

TRANSLATION.

No. 117, Session I.—Pukapuka-inoi a HENARE KAIHAU me AHIPENE KAIHAU.

E TONO ana nga kai-pitihana kia utua raua mo te pakarutanga o te waka nui o "Toki-a-tapiri," i mau-ria, i taka kinotia i te tatiwa o te whawhai.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

No te mea ko nga tangata nona taua waka, he tangata piri pono ki te Kuini, a e tika ana kia utua raua mo taua waka. E mea ana tenei Komiti ko nga moni hei whakaritenga mo taua waka kia whitu rau pauna (£700) a ki te kitea ake i muri nei kua utua ano etahi moni mo taua waka me tango ano i roto i enei moni (£700).

Oketopa 22, 1879.

No. 88, Session II.—Petition of KEREI MANGONUI and Others.

THE petitioners appear to have mistaken the Native Affairs Committee for an Election Petition Committee, inasmuch as the allegations and prayer are directed against a sitting member of the House.

I am directed to report as follows:—

That the Committee have no report to make upon this petition.

22nd October, 1879.

TRANSLATION.

No. 88, Session I.—Pukapuka-inoi a KEREI MANGONUI me etahi atu.

KERI te pohehe nga kai-pitihana he Komiti mo nga pitihana turaki mema tenei te Komiti mo nga mea Maori, i te mea hoki ko te inoi, me te whakapae i roto i te pitihana e whakahe ana i tetahi mema e noho ana i roto i te Whare.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Kaore e whaikupu te Komiti mo runga i tenei pitihana.

Oketopa 22, 1879.

No. 85, Session II.—Petition of GEORGE VESEY STEWART.

PETITIONER states that he purchased a lease of 100 acres from Enoka te Whanake in 1875, that he has erected his homestead upon it, and that he obtained an extension of his lease for one hundred years; but owing to some restrictions in the grant, he was unable to register. He prays that His Excellency may be recommended to remove the restriction.

I am directed to report as follows:—

That the matter be referred to the Government—the Committee being of opinion that if the transaction is not in violation of law, and is equitable in itself, it should be given effect to.

23rd October, 1879.

TRANSLATION.

No. 85, Session II.—Te Pukapuka-inoi a TEOTI WIHI TUATI.

E KI ana te kai-pitihana i hokona e ia te rihi o tetahi whenua 100 eka i a Enoka te Whanake i te tau 1875. Kua hanga ia i tona whare ki runga, a kua whakaroangia tona rihi tae atu ki te kotahi rau tau. Na no runga i etahi here i roto i te karaati, kihai ia i kaha ki te rehita i tona rihi. E inoi ana ia kia whakahaua te Kawana kia tangohia ake taua here.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Kia tukua tenei mea ki te Kawanatanga i runga i te whakaaro a te Komiti, na mehemea kaore i te pokake aua whakaritenga i te ture, a e tino tika ana, heoi me whakamana tenei inoi.

Oketopa 23, 1879.

No. 92, Session II.—Petition of RAWIRI MAMARU and Others.

PETITIONERS state that 200 acres of their land was carried away by the River Waitaki, and that consequently they have not sufficient land to live upon, and pray that Government will compensate them for their loss by giving them some bush land for cultivation.

I am directed to report as follows:—

That the petition should be referred to the Government, with the opinion of the Committee that it should receive favourable consideration.

23rd October, 1879.

TRANSLATION.

No. 92, Session II.—Te Pukapuka-inoi a RAWIRI MAMARU me etahi atu.

E KI ana nga kai-pitihana e 200 eka o to ratou whenua kua riro i te wai o Waitaki, a no reira he iti rawa te whenua hei nohanga mo ratou, heoi ka inoi ratou kia whakaritea e te Kawanatanga, kia hoatu etahi whenua ngaherehere kia ratou hei mahinga kai.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Me tuku atu tenei pitihana ki te Kawanatanga i runga i te whakaaro a te Komiti, kia pai rawa te hurihuri i tenei mea.

Oketopa 23, 1879.